

Українська Православна Церква в США

КАФЕДРАЛЬНИЙ СОВОБ  
СВ. КН. ВОЛОДИМИРА

Парма, Огайо



„Святий  
рівноапостольний князь Володимир,  
моли Бога за нас!”

КАФЕДРАЛЬНИЙ  
БЮЛЕТЕНЬ

ПРЕДСТОЯТЕЛЬ  
Високопресвященніший Архієпископ  
† ДАНИІЛ

Випуск No 7, 28 жовтня, 2018 року Божого

Настоятель  
о. Іван Наконечний  
(440) 885-1509

Заступник Настоятеля  
о. Михайло Гонтарук  
(440) 886-1528  
[fr.michaelhontaruk@yahoo.com](mailto:fr.michaelhontaruk@yahoo.com)

Протодиякон  
Ігор Махлай  
(440) 582-1051

Голова Управи  
Дорін Джоган  
(440) 248-0548

1<sup>мо</sup> Заступник Голови  
Джеоф Грінліф

2<sup>мо</sup> Заступник Голови  
Сергій Нагорний

Фінансовий Секретар  
Тамара Гост

Скарбник  
Ганс Гарасімчук

Секретар  
Алекс Пігуляк

Менеджер Залу  
Андрея Мураль  
(440) 885-0468

# СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ!



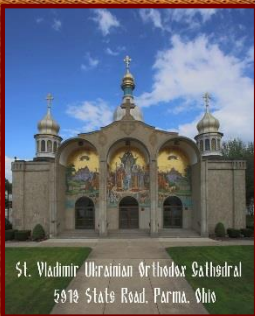
Неділя 28 жовтня, 2018

## ЧИТАННЯ

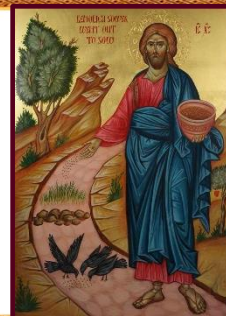
А П О С Т О Л  Є В А Н Г Е Л І Я

Галатів 6:11-18

Луки 8:5-15



## Двадцять Друга Неділя по П'ятидесятниці



### Розклад вівтарних прислужників у неділю 4 листопада:

**Англомовна Божественна Літургія: 1-ша група:** Яків Відмор, Тайлер Відмор .

\*\*\*\*\*

### Розклад провідників у неділю 4 листопада:

**Англомовна Божественна Літургія: 1-ша група:** п. Віра Малиш, п. Христина Малиш.

\*\*\*\*\*

## Календар подій на тиждень 28 жовтня, 2018

**Неділя (сьогодні) – Молодший відділ УПЛ влаштовує гарбузову гостинність, каву та перекуску.**

Понеділок - 4:30 дня Класи мистецтв.

Середа - 8:30 р. Молебен за здоров'я хворих парафіян.

- 4:00 дня Чищення картоплі.

- 5:30 веч. Уроки Українських танців, мистецтва, бандури та піаніно.

- 6:00 веч. – 8:00 веч. Відкрита бібліотека.

Четвер

- 12:30 дня Виготовлення кульок для ліплення вареників.

- 4:00 веч. Виготовлення вареників.

П'ятниця

- 9:00 р. – 12:00 дня Розпродаж вареників.

Субота

- 9:00 р. Українська Школа.

- 9:00 р. – 12:30 дня відкрита бібліотека.

**Неділя**

**- 8:30 р. Англомовна Божественна Літургія.**

**- 9:45 р. Недільна Школа.**

**- 10:15 р. Україномовна Божественна Літургія.**

**- Молодший відділ УПЛ влаштовує каву і перекуску після Літургій.**

**Хто бажає вітати когось з рідних друзів з Днем Народження, або з якимось ювілеєм, дуже Вас просимо дати знати священикам не пізніше понеділка. Дуже дякуємо.**

\*\*\*\*\*

**Просимо повідомляти духовенство, що член Вашої родини є у лікарні. Тільки Парма Лікарня повідомляє нас коли хтось з парафіянів потрапляє до лікарні, тому що парафіянин зареєстрований як член парафії св. Володимира. Також, якщо хтось бажає, щоб їх відвідали вдома, то просимо бути в контакт з духовенством.**

\*\*\*\*\*

**На даний момент Марк Гост продає квитки на шостий щорічний форум Будинку св. Германа. Назва програми форуму: "Хтось Когось Знає... Наркоманія при Ваших Дверях." Цей форум буде проходити 5 листопада у Грецькій Православній Церкві Благовіщення у Тремонті. Вартість квитка за особу становить \$30.00., що включає в себе дискусію та перекуску. Про додаткову інформацію дивіться в додаток в англійській мові.**

\*\*\*\*\*

**В цьому тижні ми будемо робити вареники у середу та в четвер. Графік роботи є в календарі подій. Будь ласка приходьте нам на допомогу робити вареники!**

\*\*\*\*\*

**Просимо зауважити, що у наступну неділю будуть переводитись годинники на одну годину назад, тому зробіть це у суботу перед тим як йти спати. Якщо ви забудете це зробити, то будете у церкві на одну годину раніше.**

\*\*\*\*\*

### **Жовтень є Місяцем Подяки Духовенству**

Шукаючи весільну картку в магазині Таргет, я натрапив на розділ з картками: "Жовтень є місяцем подяки духовенству". Тому духовенство має цілий місяць вдячності. Матері, Батьки і Дідусі і Бабусі мають лише один день. Але я думав і прийшов до висновку, що Марія Анна і я завжди були вдячні великій кількості наших парафіян у Пармі, а також в місті Мейплвуд. Тому, під час місяця вдячності духовенства я дякую вам за все протягом багатьох років, що ви висловлювали з вашими люб'язними словами, турботами та молитвами, особливо під час несподіваних захворювань. Для мене кожен місяць року - місяць Подяки Парафіянам. Нехай Бог благословляє всіх вас!

о. Іван

\*\*\*\*\*

**Вітаємо п. Марію Анну Шклярник та п. Ольгу Трипняк з Днем Народження! Божого благословіння на Многая Літа!**

\*\*\*\*\*

### **Середа, 31 жовтня, буде хеловін у Сполучених Штатах і в Канаді!**

Ця традиція починалася святкуванням у Римо-Католицькому календарі навечір'ям Дня Всіх Святих. Наша Православна Церква святкує День Всіх святих у першу неділю після П'ятидесятниці.



Як в минулому, хеловін був радісним святом для дітей. Вони одягалися у гарні приємні костюми різних героїв з мультфільмів та ходили по хатах та збирали цукерки від людей. Цукерки давали всім і це було задоволення для всіх дітей. У Пенсильванії, діти співали спеціальні пісні, за що їм в подарунок давали гроші.

Сьогодні, хеловін, повністю перетворився на прославлення смерті у вигляді домовин, різних нечистих духів, скелетів, частин тіла, крові, що багато людей прикрашають їхні двори.

Ми просимо наших вірних **НЕ БРАТИ УЧАСТІ У ТОМУ ПРОТИ-ХРИСТІЯНСЬКОМУ, ЯЗИЧНИСЬКОМУ СВАТІ!**

Якщо Ваші діти бажають ходити та збирати цукерки, то подбайте, щоб вони мали відповідні костюми, щоб не мали ніяких сатанинських, диявольських костюмів, що відображають нечисте, смерть. Пам'ятайте, що ми є люди Світла та Життя, що є добром! Божого Вам благословіння!

о. Іван

\*\*\*\*\*

### **Коротенька історія нашої Парафії Української Православної Церкви св. кн. Володимира, Парма – Клівленд, Огайо**

Парафія святого Володимира була заснована 1924 року емігрантами, переважно з Західної України. В 1926 р. парафія придбала власність в районі Трімонт, що в Клівленді. В 1933 році – церква була збудована та посвячена. На початках існування у парафії було засновано багато парафіяльних організацій. Після Другої Світової Війни парафія поповнилася новими емігрантами з усіх частин України. В 1954 році – у зв'язку зі зростанням парафії та переміщенням населення на околиці, виникла необхідність придбати землю в Пармі. В 1959 році придбано, за \$11, будинок міської ради м. Парми, який перебудували на каплицю, в якому, водночас із церквою в Клівленді, провадилися богослужіння. В 1967 році посвячено теперішній Храм Святого Володимира. Швидко після цього, було поставлено і посвячено трьохярусний бароковий іконостас. В 1988 році в Тисячоліття Хрещення, над входом церкви була встановлена мозаїка, яка відображає Хрещення Руси-України. В 1993 році, у рік 60-ї річниці Голодомору, 1932-1933 років, на парафіяльній території був встановлений пам'ятник у пам'ять мільйонів українців, які стали жертвами Голодомору. Сьогодні парафія святого Володимира включає в себе новий храм приблизно на 450 віруючих, школу з 10-ма класними кімнатами, бібліотеку (понад 5000 примірників), кімната для засідань з фотографіями на яких зображено події Голодомору 1933 року, інші кімнати для засідань, церковні офіси, парафіяльний зал на 400 осіб, одна хата для священика та дві додаткові хати.



Недалеко від церкви, на цвинтарі Бруклін Гайтс, парафія завідує ділянкою на поховання віруючих, на якому поставлено, в 1976 році, 12 футовий хрест-пам'ятник у пам'ять всіх померших парафіян. У 1996 році парафія закінчила розпис ікон на стелі і стінах церкви. В 1997 році парафія отримала новий статус "Кафедральний Собор" Української Православної Церкви США, Центральної Єпархії. У 2007 році, на прохання парафії, головну вулицю, що перед церквою, було названо "Українським Селом."

На сьогоднішній день парафія живе як духовним так і громадським життям, включаючи в себе такі парафіяльні організації: Українська Православна Ліга (старший й молодший відділи), Братство св. кн. Володимира, Група Вареників, Україномовний та Англомовний Хори, Школа Українознавства ім. Тараса Шевченка, що нараховує більше 200 учнів, вівтарні прислужники, церковні братчики, Школа Українських Танців та Мистецтва, парафіяльна бібліотека, Школа Бандури ім. Григорія Китастого, Недільна Школа, Літня Церковна Школа та Комітет молоді. Духовними потребами більше 500 вірних собору св. Володимира опікуються: Предстоятель – Його Високопреосвященство Архієпископ Даниїл, та кафедральне духовенство: о. Іван Наконечний (настоятель), о. Михайло Гонтарук та Протодиякон Ігор Махлай.

\*\*\*\*\*

### ***Ми потребуємо Вашу співпрацю!***

*Було взято до уваги, що коли ми йдемо з церкви після цілування хреста, часом люди не обережно ставляться до ПРОСФОРИ – Жертвоприношеного Хліба – що вівтарні прислужники роздають. Крихти його падають на килимок. Це є Святий Хліб, над яким читалися молитви і в ніякому разі його не можна кидати на землю, або у сміття. І взагалі до будь якого хліба треба ставитися з повагою та з Страхом Божим. Тому, дуже всіх просимо брати Хліб Святий з обережністю, щоб нічого не падало на землю, а якщо то сталося то відразу просимо підняти.*

\*\*\*\*\*

**ПРИХОДЬТЕ КОЖНОЇ НЕДІЛІ З РОДИНОЮ НА БОГОСЛУЖІННЯ,  
ТА БУДЬТЕ АКТИВНИМИ У ЖИТТІ НАШОЇ ПАРАФІЇ СВ. ВОЛОДИМИРА!**